

DODATOK Č. 1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: 005/3.1MP/2014

(ďalej len „Dodatok“)

NÁZOV PROJEKTU:

Zvýšenie podielu trolejbusovej dopravy v meste Banská Bystrica

KÓD ITMS:

24130120122

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky

sídlo : Nám. L. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Slovenská republika

IČO : 42181810

DIČ : 2023106679

konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia SR

v zastúpení

názov : Slovenská agentúra životného prostredia

sídlo : Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica

Slovenská republika

IČO : 00626031

DIČ : 2021125821

konajúci : Ing. Martin Vavřínek, generálny riaditeľ

na základe Splnomocnenia Sprostredkovateľského orgánu pod riadiacim orgánom na plnenie úloh Riadiaceho orgánu zo dňa 17.12.2013 v znení neskorších dodatkov

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Dopravný podnik mesta Banská Bystrica, a.s.
sídlo : Kremnička 53, 97405 Banská Bystrica
Slovenská republika
zapísaný v : obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sa,
vložka č. 392/S
konajúci : Michal Němec, člen predstavenstva
IČO : 36016411
DIČ : 2020090952

banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu vo formáte IBAN
zálohové platby: a) -
b) -
predfinancovanie: a) SK97 0200 0000 0027 5922 2759
b) -
refundácia:¹ a) SK88 0200 0000 0026 9580 9656

(ďalej len „Prijímateľ“ a spolu s „Poskytovateľom“ ako „Zmluvné strany“)

2. PREDMET DODATKU

- 2.1. Predmetom tohto *Dodatku* je zmena termínu ukončenia realizácie aktivít projektu.
- 2.2. V *Zmluve o poskytnutí NFP č. 005/3.1MP/2014* (ďalej len „Zmluva“) sa v článku 2 Predmet a účel zmluvy mení bod 2.4. nasledovne:
- Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 30.11.2015.*
- 2.3. Neoddeliteľnou súčasťou *Dodatku* je aktualizovaná *Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP*.
- 2.4. Ostatné ustanovenia *Zmluvy*, ktoré nie sú týmto *Dodatkom* dotknuté, zostávajú nezmenené a účinné v doterajšom znení.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Tento *Dodatok* nadobúda platnosť dňom jeho podpisu *Zmluvnými stranami* a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.2. Tento *Dodatok* tvorí neoddeliteľnú súčasť *Zmluvy*.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

3.3. Tento *Dodatok* je vyhotovený v 4 rovnopisoch, z ktorých dostane Prijímateľ jeden (1) rovnopis a tri (3) rovnopisy dostane Poskytovateľ.

3.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto *Dodatku* riadne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli a ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné. Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto *Dodatku* a na znak súhlasu ho podpísali.

3.5 Prílohy:

Príloha č. 2 - Predmet podpory NFP

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 20. MÁJ 2015



Slovenská agentúra životného prostredia
Sekcia fondov EÚ
Karloveská 2
842 04 Bratislava

®

Ing. Martin Vavřínek
generálny riaditeľ

Za Prijímateľa v Banskej Bystrici, dňa: 28.05.2015



Obchodná spoločnosť mesta
Banská Bystrica, a.s.
Kremnička 53
974 05 BANSKÁ BYSTRICA

Michal Nemec
člen predstavenstva

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zvýšenie podielu trolejbusovej dopravy v meste Banská Bystrica	
Kód ITMS	24130120122	
Operačný program	Životné prostredie	
Spolufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja – ERDF	
Prioritná os	3 Ochrana ovzdušia a minimalizácia nepriaznivých vplyvov zmeny klímy	
Opatrenie	3.1 Ochrana ovzdušia	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Podpora čistej mestskej dopravy	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Činnosti súvisiace so životným prostredím	100,00	Mestské

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Banská Bystrica
Obec	Banská Bystrica
Ulica	Kremnička
Číslo	53

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie podielu trolejbusovej dopravy v meste Banská Bystrica o 4 trolejbusy
Špecifický cieľ projektu 1	Zníženie emisií znečisťujúcich látok PM10 o 100% vyradením 4 autobusov

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet autobusov verejnej dopravy, ktoré boli nahradené trolejbusovou dopravou vrátane duobusov (trolejbusov s pomocným dieselovým pohonom)	počet	0,0000	2014	4,0000	2015
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,0000	2015	1,0000	2020
	Počet vytvorených pracovných miest - MSP	počet	0,0000	2015	1,0000	2020
	Zníženie emisií znečisťujúcej látky PM10 vyjadrené v hmotnostnej jednotke g/ na 100 km (percentuálne zníženie hmotnostného ekvivalentu emisií prepočítané na 100 km)	%	0,0000	2015	100,0000	2020

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Počet autobusov verejnej dopravy, ktoré boli nahradené trolejbusovou dopravou vrátane duobusov (trolejbusov s pomocným dieselovým pohonom)	počet	0,0000	2014	4,0000	2015
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	Počet novovytvorených pracovných miest	počet	0,0000	2015	1,0000	2020
	Zníženie emisií znečisťujúcej látky PM10 vyjadrené v hmotnostnej jednotke g/ na 100 km (percentuálne zníženie hmotnostného ekvivalentu emisií prepočítané na 100 km)	%	0,0000	2015	100,0000	2020
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Príloha 1: Zoznam aktivít a príspevok aktivít k výsledkom projektu				
Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Zavedenie 4 trolejbusov do prevádzky	Počet autobusov verejnej dopravy, ktoré boli nahradené trolejbusovou dopravou vrátane duobusov (trolejbusov s pomocným dieselovým pohonom)	ks	4

6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Zavedenie 4 trolejbusov do prevádzky	05/2014	11/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2014	11/2015
Publicita a informovanosť	05/2014	11/2015

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
714004 Nákup nákladných vozidiel, ťahačov, prípojných vozidiel, dopravných pracovných strojov, traktorov	2 085 000,00	417 000,00	2 502 000,00	Zavedenie 4 trolejbusov do prevádzky
CELKOVO	2 085 000,00	417 000,00	2 502 000,00	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Zavedenie 4 trolejbusov do prevádzky	2 085 000,00	417 000,00	2 502 000,00
Podporné aktivity			
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO	2 085 000,00	417 000,00	2 502 000,00